



คนชอบเที่ยว

www.konchoptiew.com

Tel. (66) 2466-9283 Fax.(66) 2891-0742

Wang Education & Tour Co., Ltd.

69/3 Arun-Amarin Rd., Khaeng Wat-arun,

Bangkokyai, Bangkok 10600 THAILAND

E-Mail.wangedntour@gmail.com,wangedntour.op@gmail.com



TURKIYE

อิสตันบูล ออดานา คัปปาโดเกีย ปามุคคาเล ซานิคคาเล
บูร์ซา สวนดอกไม้ทิวลิป

- บินตรงอิสตันบูล
บินภายใน 1 ชม.
- ที่พัก 5 ดาว
ทุกคืน
- พักโรงแรมสไตล์เก่า
1 คืน

ZGIST-2605TK

TURKISH AIRLINES 8 6 TK
วัน คืน บิน

ชมความอลังการเทศกาลดอกทิวลิป "EMIRGAN PARK"
เยือนดินแดนกรีก โรมัน ออตโตมัน ชมผ้าไหมเมืองทรอย ล่องเรือช่องแคบบอสฟอรัส

เดินทาง : มีนาคม-พฤษภาคม 2569

45,990 ราคาเริ่ม

★ แดมฟรี!! ★
ชาแอปเปิ้ล
พวงกุญแจ EVIL EYE

★ พิเศษ!! ★ เคบับตุรกีเย็นต้อนรับ
ล่องเรือช่องแคบบอสฟอรัส

✓ เกียวครบทุกวัน ไม่มีอิสระ ✓ น้ำดื่มวันละ 2 ขวด

15 คน ออกเดินทาง

อาหาร 16 มื้อ+บนเครื่อง

พักโรงแรม 5 ดาว

น้ำหนักกระเป๋า 30 กก.

LET'S GO GROUP



www.konchoptiew.com



เที่ยวกับเรา...ไม่มีวันสิ้นสุด

ZGIST-2605TK

8 | 6 | TK
วัน | คืน | บิน



TURKIYE

อิสตันบูล อดานา คัปปาโดเกีย ปามุคคาเล ซานัคคาเล
บูร์ซา สวนดอกไม้วีลิบ



โปรแกรมเดินทาง 8 วัน 6 คืน TURKISH AIRLINES (TK)
มีนาคม - พฤษภาคม 2569

น้ำหนักกระเป๋า 30 กก.
อาหาร 16 มื้อ + บนเครื่อง

ราคาเริ่มต้น **45,990** บาท

BKK • • • IST			IST • • • GZT			IST • • • BKK		
ไฟล์ทบิน	เวลาออก	เวลาถึง	ไฟล์ทบิน	เวลาออก	เวลาถึง	ไฟล์ทบิน	เวลาออก	เวลาถึง
TK059	06:40	12:50	TK2228	16:15	17:55	TK058	15:50	05:10+1

วันที่	โปรแกรมทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	เที่ยง	เย็น	
1	สนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย - สนามบินอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย - สนามบินกาเซียนเทป ประเทศตุรเคีย - เมืองกาเซียนเทป - เมืองอดานา	✈	✈	✓	Divan Hotel, Adana หรือเทียบเท่า ★★★★★
2	เมืองอดานา - สะพานหิน - มัสยิดชาบานจีเซินทรีล - เมืองคัปปาโดเกีย - เมืองเกอเรเม - พิพิธภัณฑ์กลางแจ้งเกอเรเม - โรงงานเซรามิก - โรงงานเครื่องประดับ - โรงงานทอพรหม - เมืองไดดิน	✓	✓	✓	Concept Cave Suites, Cappadocia โรงแรมสไตล์ดี หรือเทียบเท่า
3	เมืองคัปปาโดเกีย - หุบเขานกพิราบ - หุบเขาอุชิซาร์ - เมืองคอนยา - ที่พักคาราวานซาราย - เมืองปามุคคาเล	✓	✓	✓	Pam Thermal, Pamukkale หรือเทียบเท่า ★★★★★
4	เมืองปามุคคาเล - ปราสาทปูฝ้าย - เมืองโบราณเฮียราโพลิส - โรงงานคอตตอน - เมืองซานัคคาเล	✓	✓	✓	Kolin Hotel, Canakkale หรือเทียบเท่า ★★★★★
5	เมืองซานัคคาเล - ม้าไม้จำลองเมืองทรอยริมทะเล - โรงงานผลิตเครื่องหนัง - เมืองบูร์ซา - มัสยิดบูร์ซา - เมืองอิสตันบูล - จตุรัสทักซิมสแควร์	✓	✓	✓	Wish More Hotel, Istanbul หรือเทียบเท่า ★★★★★
6	เมืองอิสตันบูล - สุเหร่าสีน้ำเงิน - อิบโปโดรม - วิหารฮาเกีย โซเฟีย - สวนดอกไม้วีลิบ - สไปซ์มาเก็ต - ร้านเตอร์กิช ดีไลท์	✓	✓	✗	Wish More Hotel, Istanbul หรือเทียบเท่า ★★★★★
7	กล่องรองเท้าแคบบอสฟอรัส - หอคอยกาลาตา - กาลาตาพอร์ต - สนามบินอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย	✓	✈		-
8	สนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย	✈			-

รายการทัวร์ข้างต้นอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงความปลอดภัย และประโยชน์สูงสุดของผู้เดินทาง



www.konchoptiew.com



อัตราค่าบริการ

วันเดินทาง	ราคาทัวร์/ท่าน พักห้องละ 2-3 ท่าน	ราคาทัวร์เด็ก/ท่าน (อายุไม่เกิน 11 ปี)	ราคาทัวร์ไม่รวม ตั๋วเครื่องบิน	ราคา ห้องพักเดี่ยว
31 มี.ค.-07 เม.ย. 69 (วันจักรี) BKK-IST TK059 06.45 12.50 IST-GZT TK2228 15.30 17.15 IST-BKK TK058 16.00 05.15+1	45,990	45,990	30,990	10,500
03-10 เม.ย. 69 (วันจักรี)	48,990	48,990	33,990	10,500
11-18 เม.ย. 69 (เทศกาลสงกรานต์)	52,990	52,990	37,990	10,500
17-24 เม.ย. 69	45,990	45,990	30,990	10,500
30 เม.ย.-07 พ.ค.69 (วันแรงงานแห่งชาติ, วันฉัตรมงคล)	48,990	48,990	33,990	10,500

อัตราค่าบริการสำหรับ เด็กอายุไม่เกิน 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ท่านละ 15,000 บาท

อัตรานี้ไม่รวมค่าทิปคนขับรถ มัคคุเทศก์ท้องถิ่น และหัวหน้าทัวร์ ท่านละ 3,000 บาท/ท่าน

เนื่องจากตัวโดยสารเป็นตักรูป (หมู่คณะ) ไม่สามารถอัพเกรดที่นั่ง รีฟนด์ และเลื่อนการเดินทาง



สำคัญโปรดอ่าน

- กรุณาทำการจองล่วงหน้าก่อนเดินทางอย่างน้อย 30 วัน พร้อมชำระเงินมัดจำ **ท่านละ 20,000 บาท/ท่าน** และชำระส่วนที่เหลือ 21 วัน ก่อนการเดินทาง กรณีวันเดินทางน้อยกว่า 21 วัน ต้องชำระค่าทัวร์เต็มจำนวน 100% เท่านั้น
- อัตราค่าบริการนี้ จำเป็นต้องมีผู้เดินทาง **จำนวน 15 ท่านขึ้นไป** ในแต่ละคณะ กรณีที่มีผู้เดินทางไม่ถึงตามจำนวนที่กำหนด ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเลื่อนการเดินทาง หรือเปลี่ยนแปลงอัตราค่าบริการ (ปรับราคาเพิ่มขึ้น เพื่อให้คณะได้ออกเดินทาง ตามความต้องการ)
- ท่านที่ต้องออกบัตรโดยสารภายในประเทศ (ตั๋วเครื่องบิน, รถทัวร์, รถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกบัตรโดยสาร เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ท หรือ เวลาบิน โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า และการแนะนำจากเจ้าหน้าที่เป็นเพียงการแนะนำเท่านั้น
- กรณีของ **Optional Tour** ได้แก่ บอลูนทัวร์ / Jeep Safari / Classic Car ขอให้ซื้อผ่านหัวหน้าทัวร์ระหว่างการเดินทางเท่านั้น เนื่องจากสาเหตุด้านความปลอดภัยและการจัดสรรเวลาในการบริหารคณะทัวร์ หากท่านใดสำรองทัวร์ **Option** เอง โดยไม่ผ่านหัวหน้าทัวร์บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มท่านละ 3,000 บาท / 1 Option





Day1 สนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย – สนามบินอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย – สนามบินกาเซียนเทป ประเทศตุรเคีย – เมืองอดานา

- 02.30 นัดหมายพร้อมกันที่ **สนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย** โปรดสังเกตป้าย เลทส์โกกรุป พบเจ้าหน้าที่คอยให้การต้อนรับพร้อมอำนวยความสะดวกให้แก่ท่าน
- 06.40 ออกเดินทางสู่ **สนามบินอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย** โดยสายการบิน **TURKISH AIRLINES** เที่ยวบินที่ **TK059** (บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)
- 12.50 เดินทางถึง **สนามบินอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย** และรอต่อเครื่อง
- 16.15 นำท่านออกเดินทางสู่ **สนามบินกาเซียนเทป ประเทศตุรเคีย** โดยสายการบิน **TURKISH AIRLINES** เที่ยวบินที่ **TK2228** (บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)
- 17.55 เดินทางถึง **สนามบินกาเซียนเทป ประเทศตุรเคีย** หลังจากนั้นนำท่านผ่านขั้นตอนการตรวจคนเข้าเมือง รับสัมภาระ (เวลาท้องถิ่นช้ากว่าประเทศไทย 4 ชั่วโมง) พร้อมออกเดินทางสู่ที่พัก
- นำท่านเดินทางสู่ **เมืองอดานา (Adana)** หนึ่งในเมืองสำคัญทางตอนใต้ของประเทศตุรเคีย และเป็นศูนย์กลางการค้าและกิจกรรมที่สำคัญห่างจากทะเลเมดิเตอร์เรเนียนราว 35 กิโลเมตร เป็นเมืองที่ใหญ่เป็นลำดับที่ 5 ของประเทศตุรเคีย
- ค่า บริการอาหารค่ำ ณ ร้านอาหาร (1)
- ที่พัก Divan Hotel, Adana ระดับ 5 ดาว หรือเทียบเท่ามาตรฐานตุรเคีย



คนชอบเที่ยว

www.konchoptiew.com

Tel. (66) 2466-9283 Fax.(66) 2891-0742

Wang Education & Tour Co., Ltd.

69/3 Arun-Amarin Rd., Khaeng Wat-arun,

Bangkokyai, Bangkok 10600 THAILAND

E-Mail.wangedntour@gmail.com,wangedntour.op@gmail.com



Day2 เมืองอดานา – สะพานหิน – มัสยิดชาบานจิเซ็นทรัล – เมืองคัปปาโดเกีย – เมืองเกอเรเม – พิพิธภัณฑ์กลางแจ้งเกอเรเม – โรงงานเซรามิก – โรงงานเครื่องประดับ – โรงงานทอพรหม – เมืองใต้ดิน

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (2)

นำท่านชม **สะพานหิน (Stone Bridge)** ก่อสร้างตั้งแต่ยุคโรมันราว 120-135 ปีก่อนคริสตกาล สะพานแห่งนี้เป็นจุดเชื่อมต่อเส้นทางลำเลียงสินค้าระหว่างทะเลเมดิเตอร์เรเนียนไปยังดินแดนอานาโตเลียและเปอร์เซีย เป็นหนึ่งในสะพานที่เก่าแก่ที่สุดในโลกที่สามารถให้ยานยนต์แล่นผ่านได้ จวบจนยกเลิกให้เป็นทางเท้าเท่านั้น ในปี ค.ศ.2007 เป็นต้นมา จากนั้นนำท่านเดินทางชม **มัสยิดชาบานจิเซ็นทรัล Sabanci Central Mosque** สร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ.1998 ใช้เวลาก่อสร้างราว 10 ปี ปัจจุบันเป็นสุเหร่าที่มีขนาดใหญ่ที่สุดของประเทศตุรกี ด้วยความสูงของโดม 54 เมตร และความสูงของหอคอย Minaret ที่ 99 เมตร บนเนื้อที่กว่า 52,600 ตารางเมตร สามารถให้ศาสนิกชนร่วมประกอบพิธีกรรมทางศาสนาได้ราว 28,500 คน



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองคัปปาโดเกีย (Cappadocia)** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง) เป็นบริเวณที่อยู่ระหว่าง ทะเลดำกับภูเขาเทอรุส เป็นพื้นที่พิเศษที่เกิดจากการระเบิดของภูเขาไฟเมื่อประมาณ 3 ล้านปีมาแล้ว เกิดจากลาวาที่พ่นออกมา และถ่่าผ่านจำนวนมหาศาลกระจายไปทั่วบริเวณทั้บถมเป็นแผ่นดินชั้นใหม่ขึ้นมา จากนั้นกระแสน้ำ ลม ฝน แดด และหิมะ กัดเซาะกร่อนกินแผ่นดินภูเขาไฟไปเรื่อยๆ นับล้านปี จนเกิดเป็นภูมิประเทศประหลาดแปลกตาน่าพิศวง ที่เต็มไปด้วยหินรูปแท่งกรวย (คว่ำ) ปล่อง กระโจม โดม และอีกสารพัดรูปร่างดูประหนึ่งดินแดนในเทพนิยาย จนชนพื้นเมืองเรียกขานกันว่า “ดินแดนแห่งปล่องไฟนางฟ้า” (Fairy Chimney) และในปัจจุบันนี้ก็ยังเลี้ยงม้ากันอยู่บริเวณนี้ เมืองคัปปาโดเกีย ได้รับการขึ้นทะเบียนให้เป็นมรดกโลกโดยองค์การสหประชาชาติ หรือ ยูเนสโก เมื่อปี ค.ศ. 1985 ได้ขึ้นทะเบียนเมืองใต้ดินแห่งเมืองคัปปาโดเกียเป็นสถานที่มรดกโลกอีกด้วย

เที่ยง

บริการอาหารเที่ยง ณ ภัตตาคาร (3)

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองเกอเรเม (Goreme)** เป็นเมืองที่ตั้งอยู่ในอาณาบริเวณของเมืองคัปปาโดเกียในตอนกลางของอานาโตเลียประเทศตุรกี เป็นที่ตั้งถิ่นฐานของผู้คนมาตั้งแต่สมัยโรมัน และเป็นสถานที่ที่ชาวคริสต์ยุคแรกใช้ในการเป็นที่หลบหนีภัยจากการไล่ทำร้ายและสังหารก่อนที่คริสต์ศาสนาจะเป็นของจักรวรรดิ ที่จะได้เห็นได้จากคริสตศาสนสถานจำนวนมากายที่ตั้งอยู่ในบริเวณนี้ เป็นเมืองที่มีชื่อเสียงในด้านการทอพรหม และการผลิตเครื่องเซรามิก ลัค่าที่มีชื่อเสียงโด่งดังไปทั่วโลก นำท่านถ่ายภาพด้านหน้า **พิพิธภัณฑ์กลางแจ้งเกอเรเม (Open Air Museum of Goreme)** ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกโดยองค์การสหประชาชาติ หรือ ยูเนสโก เมื่อปี ค.ศ. 1985 ซึ่งเป็นความคิดของชาวคริสต์ที่ต้องการเผยแพร่ศาสนาโดยการขุดถ้ำเป็นจำนวนมากเพื่อสร้างโบสถ์ และยังเป็นการป้องกันการรุกรานของชนเผ่าลัทธิอื่นที่ไม่เห็นด้วยกับศาสนาคริสต์ จากนั้นนำท่านเดินทางเข้าเยี่ยมชม **โรงงานเซรามิก (Ceramic Factory)** **โรงงานเครื่องประดับ (Jewelry Factory)** และ **โรงงานทอพรหม (Turkey's handmade crafts)** เพื่อให้ท่านได้ชมการสาธิตกรรมวิธีการผลิตสินค้าพื้นเมืองที่มีคุณภาพและชื่อเสียงโด่งดังไปทั่วโลก อิสระให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้า



www.konchoptiew.com





นำท่านเข้าชม **เมืองใต้ดิน (Underground City)** เป็นสถานที่ที่ผู้นับถือศาสนาคริสต์ใช้หลบภัยชาวโรมัน ที่ต้องการทำลายล้างพวกนับถือศาสนาคริสต์ ภายในมีโซนห้องต่างๆ อาทิ ห้องนอน ห้องน้ำ ห้องครัว ห้องหมักไวน์ ห้องประชุม คอกสัตว์ โบสถ์ บ่อน้ำ บางห้องเป็นห้องโถงกว้างว่ากันว่าสามารถจุคนได้มากกว่า 30,000 คน และระบบระบายอากาศที่ดี แต่อากาศค่อนข้างบางเบา

ค่า บริการอาหารค่ำ ณ ร้านอาหาร (4)

ที่พัก **Concept Cave Suites, Cappadocia โรงแรมสไตล์ถ้ำ หรือเทียบเท่ามาตรฐานตุรเคีย**



Day3 เมืองคัปปาโดเกีย - หุบเขานกพิราบ - หุบเขาอุชิซาร์ - เมืองคอนยา - ที่พักคาราวานซาราย - เมืองปามุคคาเล

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (5)

สำหรับการขึ้นบอลลูนเป็นไฮไลท์ของเมืองคัปปาโดเกียและจุดหมายของนักท่องเที่ยวทั่วโลก ให้ท่านได้อิสระหากท่านใดสนใจขึ้นบอลลูนและกิจกรรมอื่นๆ รายละเอียดดังนี้ **กิจกรรมเสริมพิเศษนี้ไม่รวมอยู่ในราคาทัวร์ (Optional Tour)**

1. **บอลลูนทัวร์ (Balloon Tour)** สำหรับท่านที่สนใจขึ้นบอลลูนชมความสวยงามของเมืองคัปปาโดเกีย โปรแกรมเสริมพิเศษ จำเป็นต้องออกจากโรงแรมประมาณ 04.30 - 05.00 น. โดยมีรถท้องถิ่นมารับไปขึ้นบอลลูน เพื่อชมความสวยงามของเมืองคัปปาโดเกียในอีกมุมหนึ่งที่หาชมได้ยาก ใช้เวลาเดินทางจากโรงแรมไปขึ้นบอลลูน ประมาณ 30 - 45 นาที อยู่บนบอลลูนประมาณ 1 ชั่วโมง ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมในการขึ้นบอลลูน ท่านละ ประมาณ 300-320 เหรียญดอลลาร์สหรัฐ (USD) ขึ้นอยู่กับฤดูกาล ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลงโปรดเช็คกับเจ้าหน้าที่อีกครั้ง โปรดทราบ ประกันอุบัติเหตุที่รวมอยู่ในโปรแกรมทัวร์ไม่ครอบคลุมกิจกรรมพิเศษ ไม่ครอบคลุมการขึ้นบอลลูน และเครื่อง ร่อนทุกประเภท ดังนั้นขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของท่าน
2. **รถจี๊ปทัวร์ (Jeep Tour)** สำหรับท่านใดที่สนใจชมความสวยงามของเมืองคัปปาโดเกียบริเวณภาคพื้นดิน โปรแกรมจำเป็นต้องออกจากโรงแรม ประมาณ 05.00 - 06.00 น. โดยมีรถท้องถิ่นมารับ เพื่อชมความสวยงามโดยรอบของเมืองคัปปาโดเกียบริเวณภาคพื้นดินในบริเวณที่รถเล็กสามารถทะลุไปได้ ใช้เวลาอยู่บนรถจี๊ป ประมาณ 1 ชั่วโมง ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมในการนั่งรถจี๊ปอยู่ที่ ท่านละ 100 - 120 เหรียญดอลลาร์สหรัฐ (USD) ขึ้นอยู่กับฤดูกาล ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลงโปรดเช็คกับเจ้าหน้าที่อีกครั้ง
3. **รถคลาสสิก (Classic Car)** รถเปิดประทุน สูดอากาศ เย็น สดชื่น พร้อมชมบอลลูนสีสดใส วิวเมืองคัปปาโดเกีย สำหรับท่านใดที่สนใจถ่ายรูปกับรถคลาสสิก โปรแกรมจำเป็นต้องออกจากโรงแรม ประมาณ 05.00 - 06.00 น. ท่านละ 100 - 120 เหรียญดอลลาร์สหรัฐ (USD) ขึ้นอยู่กับฤดูกาล ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลงโปรดเช็คกับเจ้าหน้าที่อีกครั้ง

คำแนะนำ

- เนื่องด้วยข้อกำหนดของเวลา ท่านจำเป็นต้องเลือกซื้อแพ็คเกจทัวร์เสริมอย่างใด อย่างหนึ่ง
- ท่านที่เมาเรือ กรุณาทานยาแก้เมาเรือล่วงหน้าอย่างน้อยครึ่งก่อนออกเดินทาง และควรแจ้งให้หัวหน้าทัวร์ทราบตั้งแต่วันที่ออกเดินทาง (ตั้งแต่อยู่ประเทศไทย เพื่อเตรียมยาแก้เมาเรือจากประเทศไป)
- กิจกรรมนี้ ไม่อนุญาตให้ผู้ที่เป็นโรคหัวใจขั้นรุนแรง, ตั้งครรภ์ หรือ เด็กอายุต่ำกว่า 7 ปี เข้าร่วมโดยเด็ดขาด กรณีเกิดความเสียหายไม่ว่ากรณีใดๆ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการรับผิดชอบทุกกรณี
- สำหรับท่านที่ไม่ร่วมในโปรแกรมเสริมพิเศษ ท่านจำเป็นต้องพักผ่อนรอคณะอยู่ที่โรงแรมที่พัก





กรณีของ **Optional Tour** ได้แก่ บอลลูนทัวร์ / Jeep Safari / Classic Car ขอให้ซื้อผ่านหัวหน้าทัวร์ระหว่างการเดินทางเท่านั้น เนื่องจากสาเหตุด้านความปลอดภัยและการจัดสรรเวลาในการบริหารคณะทัวร์ หากท่านใดสำรองทัวร์ **Option** เอง โดยไม่ผ่านหัวหน้าทัวร์ บริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมท่านละ **3,000 บาท / 1 Option**

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **หุบเขานกพิราบ (Pigeon Valley)** เป็นหน้าผาที่ชาวเมืองโบราณได้ขุดเจาะเป็นรู เพื่อให้นกพิราบเข้าไปทำรังอาศัยอยู่ เนื่องจากสมัยก่อนชาวเมืองใช้นกพิราบมีหน้าที่เป็นผู้ส่งสารสำคัญในแถบละแวกนั้น และยังเป็นสัตว์เลี้ยงอีกด้วย

นำท่านเดินทางสู่ **หุบเขาอุชิซาร์ (Uchisar Valley)** ให้ท่านได้ถ่ายภาพด้านหน้า เป็นหุบเขาค่ายจอมปลวกขนาดใหญ่ ใช้เป็นที่อยู่อาศัย ซึ่งหุบเขาแห่งนี้มีรูพูน มีรอยเจาะ รอยขุด อันเกิดจากฝีมือมนุษย์ไปเกือบทั่วทั้งภูเขา เพื่อเอาไว้เป็นที่อยู่อาศัย อุชิซาร์ คือ บริเวณที่สูงที่สุดของบริเวณโดยรอบ ดังนั้นในอดีตอุชิซาร์ มีไว้ทำหน้าที่เป็นป้อมปราการที่เกิดขึ้นเองตามธรรมชาติเอาไว้สอดส่องข้าศึกยามมีภัยอีกด้วย

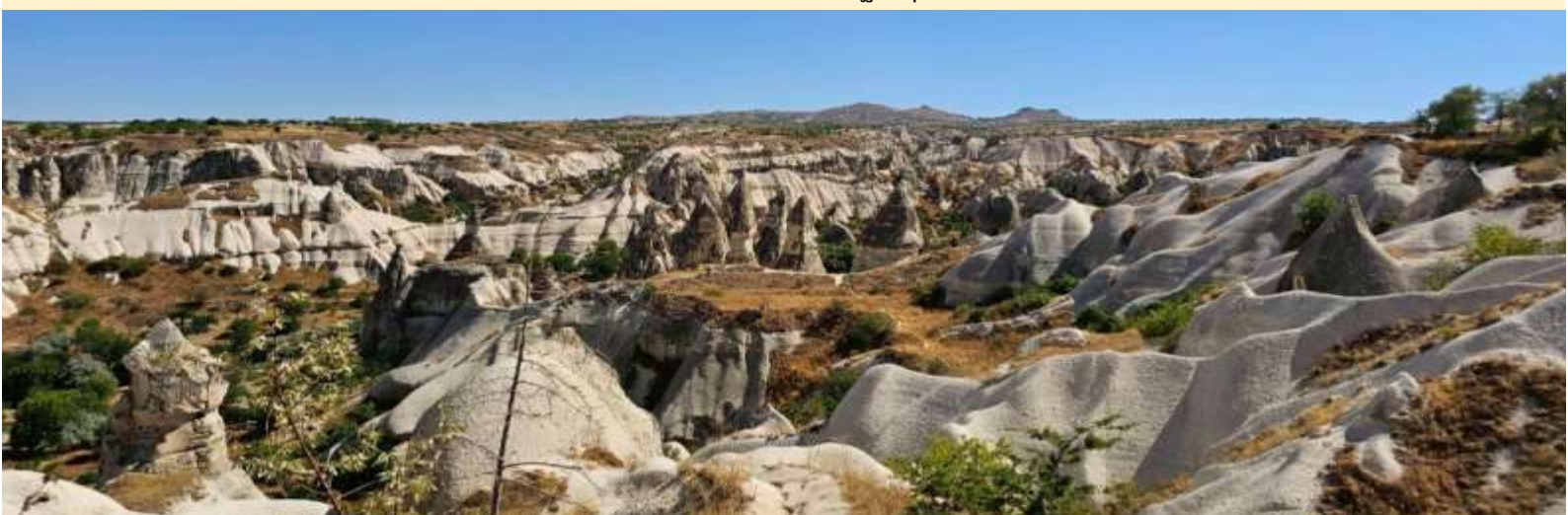
นำท่านเดินทางสู่ **เมืองคอนยา (Konya)** ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง ซึ่งเคยเป็นเมืองหลวงของอาณาจักรเซลจุก เป็นชื่อของอาณาจักรเก่าแก่ ซึ่งเคยมีอำนาจรุ่งเรืองสุดขีดในดินแดนอานาโตเลียของตุรเคียโบราณ เมื่อราวปี ค.ศ. 1087 – 1194 กินเนื้อที่กว่า 3,900,000 ตารางกิโลเมตร ระหว่างทางนำท่านแวะถ่ายภาพ **ที่พักคาราวานซาราย (Caravanserai)** เป็นสถานที่พักแรกของกองคาราวานในสมัยโบราณตามเส้นทางสายไหมและชาวเติร์กสมัยออตโตมัน

เที่ยง บริการอาหารเที่ยง ณ ภัตตาคาร (6)

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองปามุกคาเล (Pamukkale)** ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง) เมืองที่มีน้ำพุเกลือแร่ร้อนไหลทะลุขึ้นมาจากใต้ดินผ่านซากปรักหักพังของเมืองเก่าแก่สมัยกรีกก่อนไหลลงสู่หน้าผา จนเกิดผลึกถึงสถาปัตยกรรมสีขาวขึ้น

ค่ำ บริการอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารโรงแรม (7)

ที่พัก Pam Thermal Hotel, Pamukkale ระดับ 5 ดาว หรือเทียบเท่ามาตรฐานตุรเคีย





Day4 เมืองปามุคคาเล – ปราสาทปุยฝ้าย – เมืองโบราณเฮียราโพลิส – โรงงานคอตตอน – เมืองขานัคคาเล

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (8)

นำท่านเข้าชม **ปราสาทปุยฝ้าย (Cotton Castle)** ปามุคแปลว่าฝ้าย คาส์แปลว่าปราสาท เป็นน้ำตกสีขาวโพลน ลดหลั่นกันลงมาเป็นชั้น ส่งประกายสะท้อนกับแสงแดดระยิบระยับ บนหน้าผา โตรกเขา สีขาวบริสุทธิ์ของแร่แคลเซียมที่เกาะตัวอยู่บนเนินเขา ลดหลั่นลงมาดั่งป้อมปราการเกิดจากน้ำพุร้อนที่มีแร่แคลเซียมคาร์บอเนตผสมอยู่เป็นจำนวนมากในธรรมชาติ เมื่อน้ำแร่ไหลไปตามพื้นหิน แคลเซียมจะเกาะตัวติดอยู่กับหิน ส่วนคาร์บอเนตจะแปรสภาพกลายเป็นคาร์บอเนตออกไซด์แยกตัวไป นานๆ เข้าแคลเซียมขาวจะเกาะเต็มพื้นหินบนภูเขาจนมองไม่เห็นพื้นหิน พื้นดิน รูปร่างจะเปลี่ยนไปตามรูปร่างของพื้นหินที่เกาะอยู่เป็นรูปทรงต่างๆ แปลกตา แลดูเหมือนกับอ่างน้ำบนสวรรค์ หรือฉากในดินแดนแห่งเทพนิยาย จนทำให้ปามุคคาเล ได้รับการยกย่องจากองค์การยูเนสโกให้เป็นมรดกโลกทางธรรมชาติและวัฒนธรรมในปี ค.ศ. 1988 ภายในบริเวณเดียวกันนี้ยังเป็น **เมืองโบราณเฮียราโพลิส (Hierapolis)** เป็นเมืองโรมันโบราณที่สร้างล้อมรอบบริเวณที่เป็นน้ำพุเกลือแร่ร้อน ซึ่งเชื่อกันว่ามีสรรพคุณในการรักษาโรคเมื่อเวลาผ่านไปภัยธรรมชาติได้ทำให้เมืองนี้เกิดการพังทลายลง เหลือเพียงซากปรักหักพังกระจายอยู่ทั่วไปบางส่วนยังพอมองออกว่าเดิมเคยเป็นอะไร อาทิ โรงละคร แอมฟิเธียเตอร์ขนาดใหญ่ วิหารอพอลโล สุสานโรมันโบราณเฮียราโพลิส ได้รับการขึ้นทะเบียนให้เป็นมรดกโลกโดยองค์การสหประชาชาติ หรือ ยูเนสโก เมื่อปี ค.ศ. 1988

เที่ยง

บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารท้องถิ่น (9)

จากนั้นนำท่านชม **โรงงานคอตตอน (Cotton Textile Factory Outlet)** สามารถเลือกซื้อของฝากเช่น ผ้าพันคอ ผ้าปูที่นอน เสื้อผ้าเป็นสินค้าที่ผลิตด้วยคอตตอน 100% หลังจากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองขานัคคาเล (Canakkale)** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 5 ชั่วโมง) ปัจจุบันเป็นเมืองที่มีความสำคัญทางประวัติศาสตร์ เดิมมีชื่อว่า โบกาซี (Bogazi) หรือ เฮลเลสπονด (Hellepont) มีความยาว 65 กิโลเมตร ส่วนที่แคบที่สุดกว้าง 1.3 กิโลเมตรเนื่องจากตั้งอยู่บนจุดแคบที่สุดของช่องแคบดาร์เดเนลส์ ใกล้กับ แหลมเกลิบูลูของกรีซ บนฝั่งของ 2 ทะเลคือ ทะเลมาร์มารา และทะเลอีเจียนซึ่งตั้งอยู่ริมทะเลมาร์มาราติดกับทะเลอีเจียน เป็นที่ตั้งของเมืองทรอย

ค่ำ

บริการอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารโรงแรม (10)

ที่พัก

KOLIN HOTEL, Canakkale ระดับ 5 ดาว หรือเทียบเท่ามาตรฐานตุรเคีย





Day5 เมืองซันคาล - ม้าไม้จำลองเมืองทรอยริมทะเล - โรงงานผลิตเครื่องหนัง - เมืองบูร์ซา - มัสยิดบูร์ซา - เมืองอิสตันบูล - จัตุรัสทักซิมสแควร์

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (11)

นำท่านชมและถ่ายภาพ **ม้าไม้จำลองเมืองทรอยริมทะเล (Trojan Statue/Hollywood Horse)** เป็นม้าไม้ที่มีชื่อเสียงโด่งดังมากที่สุดจากมหากาพย์ภาพยนตร์ฮอลลีวูดเรื่อง ทรอย (Troy) ในปี 2004 มีแบรด พิตต์ แสดงชื่อดังระดับโลกเป็นนักแสดงนำ ทางทีมงานได้จำลองม้าไม้ขนาดใหญ่สีดำ เพื่อใช้ดำเนินเรื่องและเป็นส่วนหนึ่งที่สำคัญของเรื่องทรอย หลังจากนั้นทางทีมงานจึงมอบม้าไม้จำลองตัวนี้ให้กับทางการตุรเคียเพื่อเป็นเกียรติและสร้างชื่อเสียงให้กับเมืองซันคาลอีกด้วย

นำท่านชม **โรงงานผลิตเครื่องหนัง (Leather Factory)** ซึ่งประเทศตุรเคียเป็นประเทศที่มีฐานการผลิตเครื่องหนังคุณภาพสูงที่สุดอันดับต้นๆของโลก ทั้งยังผลิตเสื้อผ้าหนังให้กับแบรนด์ดังในอิตาลี อาทิ Versace, Prada, Michael Kors อีกด้วย อิสระให้ท่านเลือกชมผลิตภัณฑ์จากเครื่องหนังและสินค้าพื้นเมืองตามอัธยาศัย

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองบูร์ซา (Bursa)** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 ชั่วโมง) ตั้งอยู่บนยอดเขาอูลูดัก (Uludag) ทางภาคตะวันตกเฉียงเหนือของประเทศตุรเคีย โดยที่นี่ถูกเรียกว่าเป็นเมืองแห่งรีสอร์ทและสกีเนื่องจากเต็มไปด้วยแหล่งท่องเที่ยวมากมาย นอกจากนี้บูร์ซายังเป็นเมืองหลวงแห่งแรกของอาณาจักรออตโตมันบนคาบสมุทรอานาโตเลียในอดีต และยังเป็นเมืองที่ได้รับการยอมรับจากชาวตุรเคียและนักชิมทั่วไปว่าเป็นเมืองแห่งเคบับที่เป็นอาหารพื้นเมืองที่อร่อยที่สุดในประเทศอีกด้วย

นำท่านชมความงามของ **มัสยิดบูร์ซา (Bursa Grand Mosque)** ภายในจะพบกับผลงานอันละเอียดอ่อน และประณีตของงานกระเบื้องประดับที่มีสีสันลวดลายที่ละเอียด และซับซ้อนอย่างพิสดารทั้งลายรูปวงกลม รูปดาว ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของศาสนาอิสลามและรูปเรขาคณิต ให้ท่านได้ชมความสวยงามของตัวเมืองที่ในอดีตกษัตริย์ที่เคยปกครองอาณาจักรออตโตมัน ได้ใช้เมืองนี้เป็นที่ฝังศพ และนอกจากนั้นยังถูกตกแต่งให้เป็นสวนที่สวยงาม ร่มรื่นไปด้วยต้นไม้ที่เขียวชอุ่มเป็นจำนวนมาก

เที่ยง

บริการอาหารเที่ยง ณ ภัตตาคาร (12) **พิเศษ...เคบับตุรเคียต้นตำรับ!!**



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **เมืองอิสตันบูล (Istanbul)** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง) เป็นเมืองที่มีความสำคัญที่สุดของประเทศตุรเคีย มีประวัติศาสตร์ยาวนานหลายศตวรรษตั้งแต่ก่อนคริสตกาล มีทำเลที่ตั้งอยู่บริเวณช่องแคบบอสฟอรัส ซึ่งทำให้อิสตันบูลเป็นเมืองสำคัญเพียงเมืองเดียวในโลก ที่ตั้งอยู่ใน 2 ทวีป คือ ทวีปยุโรป (ฝั่งเทรซ) และทวีปเอเชีย (ฝั่งอานาโตเลีย) ของช่องแคบบอสฟอรัส

จากนั้นอิสระช้อปปิ้งที่ **จัตุรัสทักซิมสแควร์ (Taksim Square)** ถนนสายนี้เรียกว่าเป็นจุดศูนย์กลางของเมืองอิสตันบูล มีร้านค้ามากมายตั้งแต่ของที่ระลึก, ร้านอาหารพื้นเมือง และยังมีแรมโบไรวาน (Tram) เรียกได้ว่าที่แห่งนี้เป็นจุดนัดพบยอดนิยมของชาวเมืองอิสตันบูล

ค่ำ

บริการอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารโรงแรม (13)

ที่พัก

Wish More Hotel, Istanbul ระดับ 5 ดาว หรือเทียบเท่ามาตรฐานตุรเคีย



Day6 เมืองอิสตันบูล – สุเหร่าสีน้ำเงิน – อิปโปโดรม – วิหารฮาเกีย โซเฟีย – สวนดอกทิวลิป – สไปซ์มาเก็ต – ร้านเตอร์กิช ดีไลท์

เช้า

บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (14)

นำท่านเข้าชม **สุเหร่าสีน้ำเงิน (Blue Mosque)** หรือชื่อเดิมสุเหร่าสุลต่านอาห์เหม็ดที่ 1 (Sultan Ahmed Mosque) สุเหร่านี้สร้างในปี ค.ศ. 1609 และเสร็จสิ้นในปี ค.ศ. 1616 (1 ปีก่อนสุลต่านอาห์เหม็ดสิ้นพระชนม์ด้วยอายุเพียง 27 พรรษา) มีหอเรียกสวดอยู่ 6 หอ เป็น หอคอยสูงให้ผู้นำศาสนาขึ้นไปตะโกนร้องเรียกจากยอดเพื่อให้ผู้คนเข้ามาสวดมนต์ตามเวลาในสุเหร่า สุเหร่าสีน้ำเงินภายในประดับด้วย กระเบื้องสีฟ้าจากอิซนิค ลวดลายเป็นดอกไม้ต่างๆ เช่น กุหลาบ ทิวลิป คาร์เนชั่น เป็นต้น ตกแต่งอย่างวิจิตรตระการตา ภายในมีที่ให้สุลต่าน และนางในฮาเร็มทำละหมาดและสวดมนต์โดยเฉพาะ มีหน้าต่าง 260 บาน

นำท่านถ่ายภาพกับ **อิปโปโดรม (Hippodrome)** คือสิ่งก่อสร้างจากสมัยกรีกซึ่งใช้เป็นสนามแข่งม้า และการแข่งขันขับรถศึก (Chariot Racing) หมายถึงการแข่งขันม้าใจกลางเมืองมอสโก (Central Moscow Hippodrome) สร้างขึ้นระหว่างปี ค.ศ. 203 – 330 แต่ปัจจุบัน เหลือเพียง เสา 3 ต้น คือ เสาคอนสแตนตินที่ 7 (Column of Constantine VII) บูรณะเมื่อศตวรรษที่ 10 เสาต้นที่ 2 คือ เสาสูง ที่เชื่อว่าสร้าง ก่อนคริสตกาลมา 479 ปี เป็นรูปสลัก 3 ตัวพันกัน จากเมืองเดลฟี (Delphi) แล้วถูกขนย้ายมาตั้งที่นี่เมื่อ ศตวรรษที่ 4 ปัจจุบันเหลือเพียงครึ่ง ต้น และเสาดันสุดท้ายคือ เสาอียิปต์ หรือเสาโอเบลิสก์ (Obelisk of Thutmose) สร้างในช่วงก่อนคริสตกาลประมาณ 390 ปี

จากนั้นนำท่านถ่ายรูปด้านนอก **วิหารฮาเกีย โซเฟีย (Hagia Sophia)** หรือ **วิหารเซนต์โซเฟีย (St.Sophia)** 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลก ยุคกลางเป็นโบสถ์คาทอลิก สร้างในสมัยพระเจ้าจัสติเนียน มีหลังคาเป็นยอดกลมแบบโดม เสาในโบสถ์เป็นหินก้อน หลังทางการได้ตกลงให้ วิหารฮาเกีย โซเฟีย เป็นพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติอยู่เต็มเปี่ยม โดยเฉพาะโดมที่ใหญ่ที่สุดเป็นอันดับ 4 ของโลกซึ่งมีพื้นที่โล่งภายในใหญ่ที่สุด ก่อสร้างด้วยการใช้ผนังเป็นตัวรับน้ำหนักของอาคารลงสู่พื้นแทนการใช้เสาค้ำยันทั่วไป





เที่ยง บริการอาหารเที่ยง ณ ภัตตาคาร (15)

จากนั้นนำท่านเข้าชม **เทศกาลดอกทิวลิป (Emirgan Park)** ให้ท่านเพลิดเพลินกับดอกทิวลิปนับพันล้านดอกใน 120 สายพันธุ์ที่ผลิบาน รวมถึงกิจกรรมด้านวัฒนธรรมและศิลปะต่างๆ ที่จัดขึ้นในสวนสาธารณะเอมีร์แกน รวมถึงด้านหน้าสุเหร่าสีน้ำเงิน และจัดขึ้นทั่วเมืองอิสตันบูล เป็นช่วงเทศกาลอันอบอุ่นไปด้วยความโรแมนติก และความงดงามของสีสันอันมาจากธรรมชาติ เทศกาลนี้จัดขึ้นช่วงมีนาคมถึงเดือนเมษายนของทุกปี เพื่อต้องการแสดงความเป็นต้นกำเนิดของดอกทิวลิปแท้ๆ โดยมีตำนานเล่าขานกันว่าเมื่อ 300 ปีก่อน มีท่านทูตแห่งตุรเคียได้นำดอกทิวลิปมอบให้กับบุตรเขยนา เพื่อนำไปปลูกที่ประเทศออสเตรีย แต่มีชาวสวนดัตช์ในออสเตรียนำดอกทิวลิปไปปลูกที่ประเทศเนเธอร์แลนด์ และต่อๆ มาดอกทิวลิปก็แพร่กระจายไปทั่วโลก และในทุกๆ ปีภายในเทศกาลสวนดอกทิวลิปมีการตกแต่งและจัดสวนดอกทิวลิปที่เป่งบานพร้อมกันเป็นภาพที่งดงามมาก เหมาะแก่การถ่ายภาพเป็นที่ระลึก

หมายเหตุ : ในช่วงประมาณปลายเดือนมีนาคมถึงต้นเดือนพฤษภาคมของทุกปี เป็นช่วงที่ดอกทิวลิปเป่งบานเต็มที่ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศในปีนั้นๆ นำท่านช้อปปิ้งที่ **สไปซ์มาเก็ต (Spice Market)** หรือตลาดอียิปต์ (Egyptian Bazaar) เป็นตลาดเครื่องเทศตั้งอยู่ใกล้กับสะพานกาลาตา ที่นี่ถือเป็นตลาดในร่มและเป็นตลาดที่ใหญ่เป็นอันดับสองในเมืองอิสตันบูล สร้างขึ้นตั้งแต่ช่วงปี ค.ศ. 1660 โดยเป็นส่วนหนึ่งของมัสยิดใหม่ ภายในตลาดยังมีสินค้ามากมายให้ได้เลือกซื้อ อาทิ อาหาร, เครื่องเทศ, ขนมหวานของตุรเคีย, เครื่องเพชรพลอย, ของที่ระลึก, ผลไม้แห้ง และเครื่องประดับต่างๆ อีกด้วย นำท่านเดินทางสู่ **ร้านเตอร์กิช ดีไลท์ (Turkish Delight Shop)** คือขนมหวานขึ้นชื่อของประเทศตุรเคีย ซึ่งคนท้องถิ่นเรียกกันว่าโลกุม (Lokum) เป็นขนมหวานทรงลูกเต๋าที่ประกอบขึ้นจากแป้งและน้ำตาล มักจะมีอัลมอนด์ วอลนัท ถั่วพิสตาชิโอ และแมคคาเดเมียผสมเข้าไปด้วย โดยส่วนมากหน้าตาจะมีสีชมพูเข้ม แต่ก็ดูจางลงไปทันทีเมื่อเสิร์ฟกับน้ำตาลไอซิ่งที่คลุกเคล้าประหนึ่งแป้งฝุ่น มีรสหวาน สดแทรกด้วยความกรอบและมันของ ถั่วคุณภาพดี ชาวตุรกีนิยมทานคู่กับชาร้อน หรือชากลิ่นแอปเปิ้ล



ค่ำ **อิสระอาหารค่ำ เพื่อไม่ให้เป็นการเสียเวลาท่องเที่ยว**

ที่พัก Wish More Hotel, Istanbul ระดับ 5 ดาว หรือเทียบเท่ามาตรฐานตุรเคีย



คนชอบเที่ยว

www.konchoptiew.com

Tel. (66) 2466-9283 Fax.(66) 2891-0742

Wang Education & Tour Co., Ltd.

69/3 Arun-Amarin Rd., Khaeng Wat-arun,

Bangkokyai, Bangkok 10600 THAILAND

E-Mail.wangedntour@gmail.com,wangedntour.op@gmail.com



Day7 ล่องเรือช่องแคบบอสฟอรัส – หอคอยกาลาตา – กาลาตาพอร์ต – สนามบินอิสตันบูล ประเทศตุรเคีย

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (17)

นำท่าน **ล่องเรือชมความสวยงามของช่องแคบบอสฟอรัส (Bosphorus Cruise)** ซึ่งเป็นช่องแคบที่เชื่อมทะเลดำ (The Black Sea) กับทะเลมาร์มารา (Sea of Marmara) โดยมีความยาวประมาณ 32 กิโลเมตรความกว้าง เริ่มตั้งแต่ 500 เมตร จนถึง 3 กิโลเมตร ช่องแคบนี้ถือว่าเป็นจุดบรรจบกันของสุดขอบทวีปยุโรปและสุดขอบทวีปเอเชีย ขณะล่องเรือท่านจะได้เพลิดเพลินกับทัศนียภาพอันสวยงามของริมฝั่งช่องแคบแห่งนี้ ไม่ว่าจะเป็นพระราชวังโดลมาบาห์เซหรือบ้านเรือสไต้ยุโรปของบรรดาเศรษฐีแห่งประเทศตุรเคีย นำท่านถ่ายภาพด้านหน้า **หอคอยกาลาตา (Galata Tower)** หอคอยหินสไต้โรมันแบบสถาปัตยกรรมโรมานส์ ตัวตึกประกอบด้วย 9 ชั้น มีรูปทรงกระบอก และมีหลังคาเป็นทรงกรวย อีกหนึ่งสัญลักษณ์เมืองอิสตันบูล สร้างขึ้นในปี ค.ศ.1348 เพื่อไว้เป็นหอสังเกตการณ์ป้องกันข้าศึกจากทางทะเลปัจจุบันชั้นบนเปิดให้นักท่องเที่ยวขึ้นชมทัศนียภาพของเมือง

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **กาลาตาพอร์ต (Galataport)** ศูนย์การค้า, ศูนย์กลางศิลปะและวัฒนธรรมแห่งใหม่ของเมืองอิสตันบูล ทั้งนี้ยังเป็นท่าเรือสำราญระดับโลกและเป็นหนึ่งในจุดหมายปลายทางล่องเรือชั้นนำในเส้นทางเดินเรือยุโรปอีกด้วย ให้ท่านได้อิสระเลือกซื้อสินค้าตั้งแต่สินค้า D.I.Y สินค้าท้องถิ่น จนถึงร้านค้าแบรนด์เนมต่างๆ ทั้งนี้ยังมีร้านอาหาร ร้านเครื่องดื่ม คาเฟ่ หรือให้ท่านได้เก็บภาพบรรยากาศมุมถ่ายภาพโมเดลต่างๆ ตามอัธยาศัย

นำท่านเดินทางสู่ **สนามบินอิสตันบูล** ประเทศตุรเคีย

15.50 นำท่านออกเดินทางสู่ **สนามบินสุวรรณภูมิ** ประเทศไทย โดยสายการบิน **TURKISH AIRLINES** เที่ยวบินที่ **TK058** (บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)



Day8 สนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย

05.10 เดินทางถึง **สนามบินสุวรรณภูมิ** ประเทศไทย โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ



www.konchoptiew.com



✓ อัตราค่าบริการนี้รวม



ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับพร้อมคณะ



ค่าภาษีสนามบินทุกแห่งที่มี



ค่าน้ำหนักกระเป๋าสัมภาระ
เป็นไปตามสายการบินกำหนด



ค่าจ้างมัคคุเทศก์คอยบริการตลอด
การเดินทาง



ค่าอาหารตามมือที่ระบุในรายการ



ค่ารถรับ-ส่ง และนำเที่ยวตามรายการ



ค่าที่พักตามที่ระบุในรายการ
พักห้องละ 2-3 ท่าน



ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายการ



ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างเดินทาง
วงเงินท่านละ 1,000,000 บาท
เงื่อนไขตามกรมธรรม์



ค่าบริการซึ่งได้รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% แล้ว
ถ้าบริษัทสามารถ หัก ภาษี ณ ที่จ่าย 3%
(ยอดก่อนภาษีมูลค่าเพิ่ม)

✗ อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม



ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการที่ระบุ เช่น ค่าทำหนังสือเดินทาง, ค่าโทรศัพท์, ค่าโทรศัพท์
ทางไกล, ค่าอินเทอร์เน็ต, ค่าซักผ้า, มีนินาบาร์ในห้องพัก (กรุณาสอบถามจากหัวหน้าทัวร์ก่อนการใช้บริการ)



ค่าทิปคนขับรถ และหัวหน้าทัวร์



ค่าดำเนินการอื่นๆ สำหรับผู้ที่ไม่ได้ถือหนังสือเดินทางสัญชาติไทย ค่าดำเนินการ
แจ้งเข้า-ออกประเทศ



ค่าอาหารพิเศษที่นอกเหนือจากที่รายการทัวร์กำหนด และ รวมถึงการริเควสอาหารพิเศษต่างๆ
เช่น อาหารเจ มังสวิรัต อาหารทะเล เป็นต้น



ค่าบริการอื่นๆ เพิ่มของสายการบิน เช่น ที่นั่ง อาหาร วิลแชร์ และ บริการเสริมอื่น (ถ้ามี)



ค่าวีซ่าท่องเที่ยว (ถ้ามี) รวมถึงกรณีที่ประเทศปลายทางประกาศยกเลิกฟรีวีซ่าท่องเที่ยว
สำหรับนักท่องเที่ยวชาวไทย

เงื่อนไขการยกเลิกการเดินทาง

1. กรณีที่นักท่องเที่ยวต้องการ **ขอยกเลิกการเดินทาง เลื่อน หรือ เปลี่ยนแปลงการเดินทาง** นักท่องเที่ยว (ผู้มีรายชื่อในเอกสารการจอง) จะต้อง อีเมล เพื่อลงนามในเอกสารแจ้งยืนยันยกเลิกการจอง กับทางบริษัทเป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น ทางบริษัทไม่รับยกเลิกการจองผ่านทางโทรศัพท์ ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

2. กรณีนักท่องเที่ยวต้องการ **ขอรับเงินค่าบริการคืน** กรุณาส่งเอกสารทางอีเมล เอกสารที่ใช้ประกอบการขอรับเงินคืนรายละเอียดดังนี้

- หน้าสมุดบัญชีธนาคารที่ต้องการให้นำเงินเข้า
- ใบเรียกเก็บเงิน หรือ หลักฐานการชำระเงินค่าบริการต่างๆ ทั้งหมด
- พาสปอร์ตหน้าแรกของผู้เดินทาง

**** กรณีมอบอำนาจจะต้องมีหนังสือมอบอำนาจ และ สำเนาบัตรประชาชนของผู้รับมอบอำนาจ ****

เงื่อนไขการคืนเงินค่าบริการดังนี้

แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง
ตั้งแต่ 30 วันขึ้นไป

คืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด หรือ หักค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น
(กรณีวันเดินทางตรงกับช่วงวันหยุดนักขัตฤกษ์ ไม่ว่าวันใดวันหนึ่ง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกการเดินทางไม่น้อยกว่า 55 วัน)

แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง
15-29 วัน

เก็บค่าใช้จ่ายก่อนละ 50% ของค่าทัวร์
หรือ หักค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น
(กรณีที่มีค่าใช้จ่ายตามจริงมากกว่ากำหนด ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่ม)

แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง
0-14 วัน

เก็บค่าใช้จ่ายก่อนละ 100% ของค่าทัวร์



ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับโรงแรมที่พักที่ท่านควรรทราบ

1. เนื่องจากการวางแผนผังห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน เช่น ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) ห้องพักแบบห้องคู่ 2 ท่าน (Twin/Double) และ ห้องพักแบบ 3 ท่าน / 3 เตียง (Triple Room) จึงอาจทำให้ห้องพักแต่ละประเภท อาจจะไม่ติดกัน หรือ อยู่คนละชั้นกัน และบางโรงแรมอาจจะไม่มีห้องพักแบบ 3 ท่าน ซึ่งถ้าต้องการเข้าพัก 3 ท่าน อาจจะต้องเป็น 1 เตียงใหญ่ กับ 1 เตียงพับเสริม หรือ อาจมีความจำเป็นต้องแยกห้องพักเป็นห้องคู่ 1 ห้อง (Twin/Double) และ ห้องเดี่ยว 1 ห้อง (Single) ไม่ว่ากรณีใดๆ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าบริการเพิ่มตามจริงที่เกิดขึ้นจากนักท่องเที่ยว
2. กรณีที่มีงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมาก และ ห้องพักในเมืองเต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยน หรือย้ายเมืองเพื่อให้เกิดความเหมาะสม
3. โดยส่วนใหญ่ตามธรรมเนียม ของห้องพักจะเป็นห้องพักที่ห้ามสูบบุหรี่ (Non Smoking Room) โดยทางโรงแรมอาจมีการติดตั้งอุปกรณ์ดับจับควันไว้ในห้อง กรณีที่มีการลักลอบสูบบุหรี่ในห้องพัก และถูกตรวจสอบได้ ผู้เข้าพักจำเป็นต้องชำระค่าปรับกับโรงแรม โดยตรง โดยค่าปรับขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของแต่ละโรงแรม



ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับสายการบินที่ท่านควรรทราบ

1. เกี่ยวกับที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากบัตรโดยสาร เป็นแบบหมู่คณะ (ราคาพิเศษ) สายการบินจึงขอสงวนสิทธิ์ในการเลือกที่นั่งบนเครื่องบินทุกกรณี แต่ทางบริษัทจะพยายามให้มากที่สุด ให้ลูกค้าผู้เดินทางที่มาด้วยกันได้นั่งด้วยกัน หรือใกล้กันให้มากที่สุดเท่าที่จะสามารถทำได้
2. กรณีที่ท่านเป็นมุสลิม หรือ นับถือศาสนาอิสลาม หรือ แพ้อาหารบางประเภท โปรดระบุมาให้ชัดเจนในขั้นตอนการจอง กรณีที่แจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทางกะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเพื่อชำระกับเมนูใหม่ที่ต้องการ เพราะเมนูเดิมของคณะ ไม่สามารถยกเลิกได้
3. บางสายการบินอาจมีเงื่อนไขเกี่ยวกับการให้บริการอาหารบนเครื่องบินแตกต่างกัน ขอให้ท่านทำความเข้าใจถึงวัฒนธรรมประจำชาติ ของแต่ละสายการบินที่กำลังให้บริการท่านอยู่
4. สายการบินอาจมีการงดเสิร์ฟอาหาร และเครื่องดื่ม หรือเปลี่ยนแปลงรูปแบบอาหาร ขึ้นอยู่กับสายการบินเป็นผู้กำหนด



เงื่อนไข และข้อควรทราบอื่นๆ ที่ไป ที่ท่านควรทราบ

1. ทัวร์นี้สำหรับผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น
2. ทัวร์นี้ขอสงวนสิทธิ์สำหรับผู้เดินทางที่ถือหนังสือเดินทางธรรมดา (หน้าปกสีน้ำตาล / เลือดหมู) เท่านั้น กรณีที่ท่านถือหนังสือเดินทางราชการ (หน้าปกสีน้ำเงินเข้ม) หนังสือเดินทางทูต (หน้าปกสีแดงสด) และต้องการเดินทางไปพร้อมคณะทัวร์ อันมีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยว โดยไม่มีจดหมายเชิญ หรือ เอกสารใดเชื่อมโยงเกี่ยวกับการขออนุญาตการใช้หนังสือเดินทางพิเศษอื่นๆ หากไม่ผ่านการอนุมัติของเคาน์เตอร์เช็คนั้น ท่านต้องขอเข้าเมือง ทั้งฝั่งประเทศไทย (ต้นทาง) ขาออก และ ต่างประเทศ (ปลายทาง) ขาเข้า ไม่ว่ากรณีใดก็ตาม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบความผิดพลาดที่จะเกิดขึ้นในส่วนนี้ ไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง
3. ทัวร์นี้เป็นทัวร์แบบเหมาจ่ายล่วงหน้าเรียบร้อยแล้วทั้งหมด หากท่านไม่ได้ร่วมเดินทางหรือใช้บริการตามที่ระบุไว้ในรายการ ไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมด หรือถูกปฏิเสธการเข้า-ออกเมือง หรือด้วยเหตุผลใดๆ ก็ตาม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าบริการ ไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมดให้แก่ท่านไม่ว่ากรณีใดๆ ก็ตาม
4. ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายจากความผิดพลาดในการสะกดชื่อ นามสกุล คำนำหน้าชื่อ เลขที่หนังสือเดินทาง เลขที่วีซ่า และอื่นๆ เพื่อใช้ในการจองตั๋วเครื่องบิน ในกรณีที่นักท่องเที่ยว หรือเอเยนต์ไม่ได้ส่งหนังสือเดินทาง และ นำวีซ่ามาให้ทางบริษัทพร้อมการชำระเงินมัดจำหรือส่วนที่เหลือทั้งหมด
5. ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการการเดินทางตามความเหมาะสม เพื่อให้สอดคล้องกับ สถานการณ์ ภูมิอากาศ และเวลา ณ วันที่เดินทางจริงของประเทศที่ท่านเดินทาง ทั้งนี้ ทางบริษัทจะคำนึงถึงความปลอดภัย และ ประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ
6. ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เพิ่มขึ้นของนักท่องเที่ยวที่ไม่ได้เกิดจากความผิดของทางบริษัท เช่น ภัยธรรมชาติ การจลาจล การนัดหยุดงาน การปฏิวัติ อุบัติเหตุ ความเจ็บป่วย ความสูญหายหรือเสียหายของสัมภาระ ความล่าช้า เปลี่ยนแปลง หรือการบริการของสายการบิน เหตุสุดวิสัยอื่น เป็นต้น
7. อัตราค่าบริการนี้คำนวณจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ ณ วันที่ทางบริษัทเสนอราคา ดังนั้น ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับราคาค่าบริการเพิ่มขึ้น ในกรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ ค่าตัว เครื่องบิน ค่าภาษีน้ำมัน ค่าภาษีสนามบิน ค่าประกันภัยสายการบิน การเปลี่ยนแปลงเที่ยวบิน ฯลฯ ที่ทำให้ต้นทุนสูงขึ้น
8. มีบุคคล พนักงาน หรือตัวแทนของทางบริษัท ไม่มีอำนาจในการให้คำสัญญาใดๆ แก่บริษัท เว้นแต่มีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทกำกับเท่านั้น
9. นักท่องเที่ยวต้องมีความพร้อมในการเดินทางทุกประการ หากเกิดเหตุสุดวิสัยใดๆ ระหว่างรอการเดินทาง อันไม่ใช่เหตุที่เกี่ยวข้องกับทางบริษัท อาทิ วีซ่าไม่ผ่าน เกิดอุบัติเหตุที่ไม่สามารถควบคุมได้ นอกเหนือการควบคุมและคาดหมาย ทางบริษัทจะรับผิดชอบคืนค่าทัวร์เฉพาะส่วนที่บริษัทยังไม่ได้ชำระแก่ทางผู้ค้าของทางบริษัท หรือจะต้องชำระตามข้อ ตกลงแก่ผู้ค้าตามหลักปฏิบัติเท่านั้น
10. คณะทัวร์นี้ เป็นการชำระค่าใช้จ่ายทั้งหมดแบบผูกขาดกับตัวแทนบริษัทที่ได้รับการรับรองอย่างถูกต้อง ณ ประเทศปลายทาง ซึ่งบางส่วนของโปรแกรมอาจจำเป็นต้องท่องเที่ยวอันเป็นไปตามนโยบายของประเทศปลายทางนั้นๆ กรณีที่ท่านไม่ต้องการใช้บริการส่วนใดส่วนหนึ่ง ไม่ว่ากรณีใดก็ตาม จะไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายให้ได้ และ อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมขึ้น ตามมาเป็นบางกรณี ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดกับผู้เดินทาง กรณีที่เกิดเหตุการณ์นี้ขึ้น ไม่ว่ากรณีใดก็ตาม
11. กรณีลูกค้าที่จองเฉพาะทัวร์ไม่รวมบัตรโดยสารโดยเครื่องบิน (จอยด์แลนด์ทัวร์ ชื่อตัวเครื่องบินแยกเอง) ในวันเริ่มทัวร์ (วันที่หนึ่ง) ท่านจำเป็นต้องมารอคณะท่านั้น ทางบริษัทไม่สามารถให้คณะ รอท่านได้ ไม่ว่ากรณีใดก็ตาม กรณีที่ไฟล์กของท่านถึงช้ากว่าคณะ และ ยืนยันเดินทาง ท่านจำเป็นต้องเดินทางตามคณะไปยังเมือง หรือ สถานที่ท่องเที่ยวที่ท่านอยู่ในเวลานั้นๆ กรณีนี้ จะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ท่านจำเป็นต้องชำระค่าใช้จ่ายที่ใช้ในการเดินทางด้วยตนเองทั้งหมดเท่านั้น ไม่ว่า กรณีใดก็ตาม และ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่สามารถชดเชย หรือ ทดแทน หากท่านไม่ได้ท่องเที่ยวเมือง หรือ สถานที่ท่องเที่ยวใดๆ สถานที่หนึ่ง ทุกกรณี เนื่องจากการชำระแบบเหมาจ่ายกับตัวแทนแล้วทั้งหมด





ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับ การยื่นคำร้องขอวีซ่า ที่ท่านควรทราบ

1. โปรแกรมทัวร์นี้ไม่รวม ค่าธรรมเนียมวีซ่าต่างๆจากสถานทูต ค่าบริการและค่าธรรมเนียมจากศูนย์ยื่นวีซ่า หรือค่าใช้จ่ายพิเศษค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมอื่นๆจากทั้งทางสถานทูต และศูนย์ยื่นวีซ่า
2. ผู้สมัครทุกท่าน จำเป็นต้องมาแสดงตน ณ ศูนย์ยื่นรับคำร้องขอวีซ่า เพื่อสแกนลายนิ้วมือทุกท่าน
3. ระยะเวลาในการพิจารณาวีซ่าของสถานทูต โดยประมาณ 15-20 วันทำการ เป็นอย่างน้อย (ไม่รวมเสาร์ - อาทิตย์ และวันหยุดของสถานทูตนั้นๆ ตามประกาศ) และทั้งนี้ขึ้นอยู่กับจำนวนของผู้สมัครในแต่ละช่วงเป็นสำคัญ
4. ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการยื่นวีซ่าแบบหมู่คณะ โดยทางแผนกวีซ่าจะเป็นผู้ได้รับกำหนดการนัดหมายวัน และเวลาจากทางสถานทูตหรือศูนย์รับคำร้องขอวีซ่าเท่านั้น
5. หากท่านไม่สะดวกมาดำเนินการยื่นวีซ่าวันใด รวมไปถึงมีความจำเป็นต้องใช้หนังสือเดินทางเพื่อกิจธุระส่วนตัวของท่านในช่วงใดบ้าง ซึ่งอาจจะอยู่ในช่วงระยะเวลาการพิจารณาวีซ่า หรือ ซึ่งอาจทำให้ไม่มีผลต่อการพิจารณาวีซ่า (เล่มหนังสือเดินทางอยู่ในระหว่างการพิจารณาที่สถานทูต) **ท่านจำเป็นต้องแจ้งล่วงหน้าก่อน ตั้งแต่ขั้นตอนการจอง หรือ ก่อนชำระเงินมัดจำ** แผนกวีซ่าจะประสานงานอีกครั้ง การนัดหมายแบบกรณีจำเป็นต่างๆ นั้นมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ที่ท่านต้องชำระในส่วนนี้ด้วยตนเอง
 - 5.1 **คิวพิเศษ (Premium)** คือ การนัดหมายที่เร็วขึ้น หรือ สามารถเลือกเวลาได้มากขึ้น
 - 5.2 **การยื่นแบบเร่งด่วน (Fast Track)** ใช้เวลาพิจารณาเร็วกว่าปกติ
- ** การบริการพิเศษนี้ยังคงใช้มาตรฐานการพิจารณาวีซ่าแบบเดิมทั้งหมด **** ประเทศที่ท่านสามารถเลือกซื้อบริการพิเศษนี้ได้ มีบางประเทศในยุโรปเท่านั้น กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่วีซ่า
6. กรณีที่ท่านไม่สามารถยื่นวีซ่าพร้อมคณะได้ จะต้องยื่นก่อน หรือ หลัง คณะ และหากเกิดค่าใช้จ่ายไม่ว่ากรณีใดๆ ก็ตาม ท่านจำเป็นต้องชำระค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นตามจริงทั้งหมด เช่น ค่าบัตรโดยสารโดยเครื่องบิน (ตัว) จะต้องออกก่อนแต่ตัวยังไม่ออก เนื่องจากท่านยื่นหลังคณะ
7. หลังจากยื่นวีซ่าเรียบร้อยแล้ว สถานทูตไม่อนุญาตให้ทำการยื่นหนังสือเดินทางจากสถานทูตออกมาระหว่างขั้นตอนการพิจารณาวีซ่าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น ดังนั้นหากท่านมีความจำเป็นในการใช้เล่มฯ เพื่อเดินทาง กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่
8. กรณีที่ท่านมีวีซ่าท่องเที่ยวเชิงเอนกประสงค์ที่สามารถเข้าออกได้หลายครั้งโดยยังไม่หมดอายุ จำเป็นต้องเป็นวีซ่าชนิดท่องเที่ยวเท่านั้น โดยจะต้องอยู่ในหนังสือเดินทางเล่มปัจจุบันที่มีอายุคงเหลืออย่างน้อย 6 เดือน ณ วันเดินทางกลับกรุณาส่งหน้าวีซ่าและหน้าที่มีการประทับตราเข้าประเทศมาแล้วให้กับเจ้าหน้าที่ตรวจสอบเพื่อความถูกต้อง
9. การบิดเบือนข้อเท็จจริงหรือให้ข้อมูลเท็จแก่สถานทูตฯ อาจถูกระงับมิให้เดินทางเข้าประเทศในกลุ่มเชงเก้นเป็นการถาวร ในกรณีถูกปฏิเสธวีซ่า สถานทูตฯ ไม่มีนโยบายในการคืนค่าธรรมเนียมการบิดเบือนข้อเท็จจริงหรือให้ข้อมูลเท็จแก่สถานทูตฯ อาจถูกระงับมิให้เดินทางเข้าประเทศในกลุ่มเชงเก้นเป็นการถาวร ในกรณีถูกปฏิเสธวีซ่า สถานทูตฯ ไม่มีนโยบายในการคืนค่าธรรมเนียม
10. บางกรณีสถานทูตอาจขอให้มาแสดงตน หลังจากกลับจากประเทศปลายทางแล้ว ซึ่งขอให้ท่านให้ความร่วมมือในส่วนนี้เพื่อให้การยื่นคำร้องในครั้งต่อไปสะดวกมากขึ้น ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของเจ้าหน้าที่สถานทูตเป็นสำคัญ
11. การที่วีซ่าจะออกให้ทันวันเดินทางหรือไม่ หรือ ออกก่อนเดินทางเพียงไม่กี่วัน เราไม่สามารถฟ้องร้องหรือเรียกร้องค่าเสียหายใดๆ ได้ทั้งสิ้น เนื่องจากมีเอกสารทางการทูตคุ้มครองอยู่
12. ทางแผนกวีซ่าของบริษัทฯ ไม่มีนโยบาย ขอวีซ่าในระยะเวลาออกเหนือระยะเวลาการเดินทางตามโปรแกรมทัวร์ ก่อเที่ยว
13. เกี่ยวกับเอกสารทางราชการที่จำเป็นต้องแปล เช่น หนังสือยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศที่ออกจากสำนักงานเขต หรือ อำเภอ ที่อาศัยอยู่ ในปกครองบุตรกรณีบิดาและมารดา หย่าร้าง ในสำคัญการหย่า กรณีศูนย์ยื่นคำร้องขอวีซ่า หรือ สถานทูตต้องการ เอกสารที่แปลเรียบร้อยแล้ว จำเป็นต้องได้รับการรับรอง (มีตราประทับ) จากกรมการกงสุลเท่านั้น ซึ่งจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ฉบับละ ประมาณ 1,000-1,500 บาท กรณีนี้ จำเป็นที่สุด สำหรับเด็กที่อายุต่ำกว่า 18 ปีบริบูรณ์ ไม่ได้เดินทางกับ มารดาและบิดา (เช่น เดินทางกับมารดา และ บิดาไม่ได้เดินทางด้วย) ค่าใช้จ่ายในส่วนนี้ ลูกจำเป็นต้องรับผิดชอบด้วยตนเอง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่สามารถชำระค่าใช้จ่ายในส่วนนี้ให้ท่านได้ แต่หากเอกสารการแปลแบบปกติ (ไม่จำเป็นต้องมีตราประทับ) ทางบริษัทฯ ยินดีอำนวยความสะดวกแปลให้ท่านได้ตามปกติ

